

سنى پرسياره كهى ناو گور

له فهرمووده كهى (البراء بن العازب رضي الله عنه)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

عن البراء بن عازب رضي الله عنه قال: ((خرجنا مع النبي ﷺ في جنازة رجل من الأنصار، فانتهينا إلى القبر ولمَّا يُلْحَد، فجلس رسول الله ﷺ وجلسنا حوله، وكأَنَّ على رؤوسنا الطير، وفي يده عود فجعل ينكت به في الأرض، فرفع رأسه فقال: استعينوا بالله من عذاب القبر مرتين أو ثلاثاً . واته: له گه ل پیغه مبهردا ﷺ ده رچوین بو شوینکه وتنی جه نازهی پیاویکی نه نصاری، جا گه یشتینه لای گوره کهی و هیشتا نه لحه ده کهی نه کنرا بوو، بویه پیغه مبهری خوا ﷺ دانیشت و ئیمهش به ده وریدا دانیشتین، نه وهنده هیمن و بی دهنگ بووین وهکو نه وهی که بالنده به سهر سه رمانه وه نیشتبیته وه، چیلکه داریک به دهستی پیغه مبهره وه بوو ﷺ ده یکرد به زه ویدا، نه نجا سهری به رز کرده وه و فهرمووی: په نا بگرن به خوا له سزای گور - دوو جار یان سنی جار - .

ثمَّ قال: إِنَّ العبد المؤمن إذا كان في انقطاعٍ من الدنيا وإقبالٍ من الآخرة نزل إليه ملائكة من السماء، بيض الوجوه، كأَنَّ وجوههم الشمس، معهم كفن من أكفان الجنة، وحنوط من حنوط الجنة، حتَّى يجلسوا منه مدَّ البصر، ثمَّ يجيئُ ملك الموت عليه السلام حتَّى يجلس عند رأسه، فيقول: أيتها النفس الطيبة (وفي رواية المطمئنة) اخرجي إلى مغفرة من الله ورضوان .

نه نجا فهرمووی: به راستی بهندهی ئیماندار نه گهر گه یشته کاتی دابران له دنیا و پروکردن له دواپوژ هه ندیک فریشتهی رومهت سپی رومه تیان وهکو خور وایه له ئاسمانه وه داده به زن بو لای، کفنیان پییه له کفنی به ههشت، وه بونی خوشیان پییه له بونی به ههشت، وه له لایدا داده نیشن تا وهکو چاو بریکات، نه نجا فریشتهی گیان کیشان (سهلامی خوی لیبیت) دیت تا وهکو له لای سهریه وه داده نیشیت و پیی ده لیت: نهی گیانه پاکه که وه ره ده ره وه بو لای لیخوشبوون و پارزیبوونی خوی

قال: فتخرج تسيل كما تسيل القطرة من فيّ السماء، فيأخذها فإذا أخذها لم يدعوها في يده طرفة عين، حتى يأخذوها فيجعلوها في ذلك الكفن وفي ذلك الخنوط، فذلك قوله تعالى: ﴿تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ﴾، ويخرج منها كأطيب نفحة مسك وجدت على وجه الأرض .

فهرمووی: گیانی دیته دهره وه و داده چۆر پیت ههروه کو چۆن دۆلپه ئاویک له ده می کوننه یه که وه داده چۆر پیت، ئەنجا فریشته ی گیان کیشان گیانه که ده بات، جا ئەگه ر بردی فریشته کانی تر که به ده وریدا دانیشتون به ئەندازه ی چاو تروکاندیک نایهیلن به ده ستیه وه تاوه کو لای وه رده گرن و یه کسه ر ده یخه نه نیو ئەو کفنه وه و ئەو بۆنه خو شه وه، ئەوهش ئەوه یه که خوی گه وره له باره یه وه ده فه رمویت: ﴿فریشته نیردراوه کانمان گیانی ده کیشن و که مته رخه می ناکن﴾، وه بۆنیکی خو شی لای دیته دهره وه وه ک خو شترین بۆنی میسک که له سه ر پوی زه ویدا هه بوویت .

(وفي رواية: حتى إذا خرج روحه صلى عليه كل ملك بين السماء والأرض وكل ملك في السماء، وفتحت له أبواب السماء ليس من أهل باب إلا وهم يدعون الله أن يعرج بروحه من قبلهم) .

وه له ريوایه تیکی تر دا هاتوه: کاتیک پۆحه که ی دهره چیت هه موو فریشته کانی نیوان ئاسمان و زهوی و هه موو فریشته کانی نیو ئاسمان نوژی له سه ر ده که ن، و ده رگا کانی ئاسمانی بۆ ده کریته وه، و سه رپه رشتیارانی هه یچ ده رگایه ک نیه ئیلا له خوا ده پارینه وه که وا پۆحه که ی به لای ئەواندا به رز بکریته وه .

قال: فيصعدون بها فلا يمرون - يعني بها - على ماٍ من الملائكة إلا قالوا: ما هذا الروح الطيب؟

فيقولون: فلان بن فلان بأحسن أسمائه التي كانوا يسمونه بها في الدنيا .

فهرمووی: ئەنجا ده یبه نه سه ره وه بۆ ئاسمان و ئەو پۆحه تیناپه پینن به لای هه یچ کۆمه له فریشته یه کدا ئیلا ده لین: ئەوا ئەم پۆحه پا که هی کی یه؟

ئەو فریشتانهش که پۆحه که یان پی یه ده لین: ئەمه پۆحی (فلان) ی کورپی (فلان) ه ناوی ده به ن به جوان ترین ناوی که له دونیادا ناویان پی ی ده برد .

حتى ينتهوا بها إلى السماء الدنيا، فيستفتحون له، فيفتح لهم، فيشيعه من كل سماء مُقَرَّبُوهَا إلى السماء التي تليها حتى ينتهي به إلى السماء السابعة، فيقول الله عز وجل: اكتبوا كتاب عبدي في عليين ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا

عَلِيُّونَ كِتَابٌ مَرْفُوعٌ يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿١٠﴾، فيكتب كتابه في عليين ثم قال: أعيده إلى الأرض فإني [وعدتهم إني] [منها خلقتهم وفيها أعيدهم ومنها أخرجهم تارة أخرى .

تاوهكو دهیگه یهنه ناسمانی دنیا، داوا دهکن دهراگی ناسمانی بو بکریتته وه، دهراگیان بو دهکریتته وه، نهجا فریشته نزیکه کانی هه موو ناسمانیک شوینی نه و روجه دهکون بو نه و ناسمانه ی که به دوایدا دیت تاوهکو دهیگه یهنه ناسمانی هه وته، نهجا خوی گه وره دهفه رمویت: کتیبی بهنده که له (علیون) دا بنوسن ﴿تو چوزانیت (علیون) چی یه؟ کتیبیکی نووسراوه، بهنده نزیکه کانی خوا ناماده ی دهن﴾، جا کتیبه که ی له کتیبی بهرزدا دهنوسریت، نهجا خوی گه وره دهفه رمویت: روجه که بگپرنه وه بو زهوی چونکه بهراستی من به لیم پی داون که بهراستی من له و زهویه دروستیانم کردوه و دهشیان گپرمه وه بو ناوی و جاریکی تریش له زهوی دهریان دههینمه دهره وه.

قال ف[يُرَدُّ إِلَى الْأَرْضِ]، وتعاد روحه في جسده، [قال: فإنه يسمع خفق نعال أصحابه إذا ولّوا عنه] [مدبرين] .
فه رموی: نهجا دهیگه پیننه وه بو زهوی، وه روجه که ی دهگه پیننه وه بو ناو لاشه که ی، فه رموی: بهراستی گوی له دهنگی ته په ی پیلاوی شوینکه وتوانی جه نازه که ی ده بیت له کاتیکدا که پشتی لیده که ن و به جیده هیلن و دهگه پیننه وه .

فیأتیة ملکان [شديدا الانتهار] ف[يتهرانه و] يجلسانه .

نهجا دوو فریشته ی (تووند رچه لکینه ر) دین بو لای و پرایده چه لکینن و دایده نیشینن .

فيقولان له: من ربك؟

نهجا پی ی ده لین: کی په روه ردگارتته؟

فيقول: ربي الله .

نه ویش ده لیت: په روه ردگارم خوا (الله) یه .

فيقولان له: ما دينك؟

نهجا پی ی ده لین: ئاينت چی یه؟

فيقول: ديني الإسلام .

نه ویش ده لیت: ئيسلام ئاينمه .

فيقولان له: ما هذا الرجل الذي بعث فيكم؟

ئە نجا پىئى دەلئىن: ئە و پياوه كى يە كه له نيوانتدا نىردرابوو؟

فيقول: هو رسول الله ﷺ .

ئە وئيش دەلئىت: پىغەمبەرى خوايە ﷺ .

فيقولان له: وما علمك؟

ئە نجا پىئى دەلئىن: چۆن زانيت؟

فيقول: قرأت كتاب الله فأمنت به وصدقت .

ئە وئيش دەلئىت: كىتەبە كەى خوام (قورئانم) خوئىندە وە و باوهرىم پىهئينا و بەراستم زانى .

[فينتهره فيقول: من ربك؟ ما دينك؟ ما نبيك؟

وهي آخر فتنة تعرض على المؤمن، فذلك حين يقول الله عز وجل: ﴿اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾] .

وہ له رىوايە تىكى تردا هاتووہ: رايە چە لە كىنن و پىئى دەلئىن: كى پەروەردگار تە؟ و ئاينت چى يە؟ و

كى پىغەمبەرتە؟

ئە مەش دوايىن تاقىكردنە وە يە رووبەرووى باوهردار دەكرىتە وە، ئە وە يە كە خواى گە و رە لە بارە يە وە

دە فەر موئىت: ﴿خواى گە و رە ئە و انەى كە باوهر پىان هئناوہ جىگىر و دامە زراو دەكات لە سەر و تەى

جىگىر لە زىانى دونيا و دواپوژيشدا﴾ .

فيقول: ربيّ الله وديني الإسلام ونبيي محمد ﷺ] .

ئە وئيش دەلئىت: پەروەردگارم خوا (الله) يە و ئىسلام ئاينمە و (مۇھەممەد ﷺ) پىغەمبەرمە .

فينادي مناد في السماء: أن صدق عبدي، فأفرشوه من الجنة، وألبسوه من الجنة، وافتحوا له باباً إلى الجنة .

ئە نجا بانگكاريك بانگ دەكات لە ئاسمانە وە: بەندە كە م راستى كرد، رايخەن بوئى لە فەرشى بە هەشت،

بپووشن لە پووشاكى بە هەشت، دەرگايە كى بۆ بکەنە وە بەرە و بە هەشت .

قال: فيأتيه من روحها وطيبها، ويفسح له في قبره مد بصره .

فهرمووی: له خوښی و بونی بهه شتی بو دیت، و گوره کهی بو فراوان ده کریته وه تاوه کو چاو بریکات .

قال: [و فی روایة: یُمَثَّل له] رجل حسن الوجه حسن الثياب طيب الريح، فيقول: أبشر بالذي يسرك [أبشر برضوان من الله وجنات فيها نعيم مقيم] هذا يومك الذي كنت توعده .

فهرمووی: پیاویکی پرومته جوانی و پوښاک جوانی بون خوښی بو دهنوینریت، و پی پی ده لیت: موردهت لیبت به وهی که پیت خوښه، موردهت لیبت به ره زامه ندی خوایی و باخانیک له بهه شتدا که خوشگوزرانی بهرده و امی تیدایه، نه مه نه و پوره یه که به لیت پی پی ده درا .
فيقول له: [وأنت فبشرك الله بخير] من أنت؟ فوجهك الوجه يجيء بالخير .

نمایش پی پی ده لیت: وه توش خوا موردهی خیرت بداتی، تو کییت؟ پرومته پرومته تیکه خیر و خوښی دینیت .

فيقول: أنا عملك الصالح [فوالله ما علمتك إلا كنت سريعاً في طاعة الله، بطيئاً في معصية الله، فجزاك الله خيراً] .

نمایش ده لیت: من کرده وه چاکه کانتم، سویند به خوا به تو م نه زانیوه نیلا نه وه نه بیت که په له و ده ستپیشخه ریت کردوه له گوی رایه لی خوادا و له سه رخو و خاویش بوویته له سه ریچی خوادا، خوا پاداشتی خیرت بداته وه .

ثم يُفتح له باب من الجنة وباب من النار، فيقال هذا منزلك لو عصيت الله، أبدلك الله به هذا .
نهجا ده رگایه کی بو ده کریته وه له بهه شته وه و ده رگایه کی شی بو ده کریته وه له دوزه خوه و پی پی ده وتریت نه مه جیگا که ت بوو له دوزه خدا نه گهر سه ریچی خوات بکرادیات، خوا گورپیویه تیوه بوت به م جیگایه له بهه شتدا .

فإذا رأى ما في الجنة يقول: رب عجل قيام الساعة كيما أرجع إلى أهلي ومالي .
جا نه گهر نه وهی بینی که له بهه شتدایه ده لیت: په روه دگارم هاتنی پوژی قیامت پیش بخه بو نه وهی بگه ریتمه وه بو لای مال و کهس و کارم .

[فيقال له: اسكن] .

پئی دہوتریت: نارام بگرہ .

قال: وإن العبد الكافر (وفي رواية: الفاجر) إذا كان في انقطاع من الدنيا وإقبال من الآخرة نزل إليه من السماء ملائكة [غلاظ شداد] سود الوجوه معهم المسوح [من النار] فيجلسون منه مد البصر ثم يجيء ملك الموت حتى يجلس عند رأسه فيقول: أيتها النفس الخبيثة اخرجي إلى سخط من الله وغضب .

فهرمووی: به پاستی به ندهی کافر (وه له ریوایه تیکی تردا: خراپکار) نه گهر گه یشته کاتی دابران له دنیا و پوکردن له دوارپوژ هه نديک فریشتهی (تووند و تیژ) له ئاسمانه وه داده به زن بۆ لای پروومه تیان ره شه و کفنیان پییه له ئاگر، له لایدا داده نیشن تاوه کو چاو بریکات، نه نجا فریشتهی گیان کیشان دیت تاوه کو له لای سه ریوه وه داده نیشیت و پیی ده لیت: نهی گیانه پیسه که وهره دهره وه بۆ لای خه شم و قین و تورپی خوا .

قال فتفرق في جسده فينتزعها كما ينتزع السفود [الكثير الشعب] من الصوف المبلول [فتقطع معها العروق والعصب] .

فهرمووی: پۆحه کهی به لاشه یدا بلاوده بیته وه و فریشتهی گیان کیشانیش رایده کیشیتته دهره وه ههروه کو چۆن شیشیکی زۆر قولاپدار له خوریه کی ته پدا رابکیشریت (له گه ل نه وه دا هه موو دهمار و رهگ و ماسولکه کانی پارچه پارچه ده بیت و ده برین) .

فأخذها فإذا أخذها لم يدعوها في يده طرفة عين حتى يجعلوها في تلك المسوح ويخرج منها كأن تن ریح جيفة وجدت على وجه الأرض .

نه نجا فریشتهی گیان کیشان گیانه که ده بات، جا نه گهر بردی فریشته کانی تر که به ده وریدا دانیشتون به نه ندازهی چاو تروکاندیک نایهیلن به ده ستیه وه تاوه کو لیی وهره گرن و یه کسه ره ده یخه نه ناو کفنه ئاگرینه وه، بۆنیکی گه نیوی لی دیتته دهره وه وه ک گه نیوترین بۆنی لاکیکی تۆپیو که له سه ره پوی زه ویدا هه بووبیت .

فيصعدون بها فلا يَمرون بها على ملا من الملائكة إلا قالوا: ما هذا الروح الخبيث؟

فيقولون: فلان بن فلان بأصبح أسمائه التي كان يسمى بها في الدنيا .

ئەنجا دەيبەنە سەرەوہ بۆ ئاسمان و ئەو پۆحە تىناپەپىنن بە لای ھىچ كۆمەلە فرىشتەيە كدا ئىللا دەلین: ئەو ئەم پۆحە پىسە ھى كىيە؟

ئەو فرىشتانەش كە پۆحەكەيان پىيە دەلین: ئەمە پۆحى (فلان)ى كوپى (فلان)ە ناوى دەبەن بە ناشىرىن ترين ناوى كە لە دونيادا ناويان پىيە دەبرد .

حتى ينتهي به إلى السماء الدنيا فيستفتح له فلا يفتح له، ثُمَّ قرأ رسول الله ﷺ: ﴿لَا تُفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ﴾ .

تاوہكو دەيگەيەننە ئاسمانى دونيا، داوا دەكەن دەرگای ئاسمانى بۆ بكرىتەوہ، دەرگای بۆ ناكرىتەوہ، ئەنجا پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەم ئايەتەى خویندەوہ: (دەرگاكانى ئاسمان ناكرىتەوہ بۆ بىباوہران و ناشچنە ناو بەهەشتەوہ تاوہكو وشتر نە چىت بە كونە دەرزىدا) .

[فيلعنه كل ملك بين السماء والأرض وكل ملك في السماء، وتغلق أبواب السماء، ليس من أهل باب إلا وهم يدعون الله ألا تعرج روحه من قبلهم] .

ھەموو فرىشتەكانى نىوان ئاسمان و زەوى و ھەموو فرىشتەكانى نىو ئاسمان لەعنەتى لىدەكەن، وە دەرگاكانى ئاسمانى لىدادەخرىت، سەرپەرشتىارانى ھىچ دەرگايەك نىيە ئىللا لە خوا دەپارپىنەوہ كەوا پۆحەكەى بە لای ئەواندا بەرز نەكرىتەوہ .

فيقول الله عز وجل: اكتبوا كتابه في سجين في الأرض السفلى [ثم يقال: أعيذوا عبدي إلى الأرض فغني وعدتهم أني منها خلقتهم وفيها أعيدهم ومنها أخرجهم تارة أخرى] .

ئەنجا خواى گەورە دەفەرمويت: كتيبەكەى لە (سجين)دا لە خوارو ترين تەبەقەى زەودا بنووسن، ئەنجا خواى گەورە دەفەرمويت: پۆحەكە بگىرپنەوہ بۆ زەوى چونكە بەراستى من بەلینم پى داون كە بەراستى من لەو زەويە دروستيانم كرددووە و دەشيان گىرپمەوہ بۆ ناويى و جاريكى تريس لە زەوى دەريان دەھىنمە دەرەوہ .

فتطرح روحه [من السماء] طرْحاً [حتى تقع في جسده] ثُمَّ قرأ: ﴿وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ﴾ .

ئەنجا پۆحەكەى لە ئاسمانەوہ فرېدەدرېتە خوارەوہ تاوہكو دەكەوئتە ناو لاشەكەى، ئەنجا پېغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەم ئايەتەى خوئندەوہ: (هەر كەسك ھاوبەش (شەرىك) بۆ خوا ئەنجامبەدات ئەوا وەكو ئەوہ وایە لە ئاسمانەوہ بكەوئتە خوارەوہ ئەنجا بالئدە بەخیرایى برفیئیت و پەلپەلى بكات یان بايەك فرېى بداتە ناو شوئینكى دورەوہ) .

فتعاد روحه في جسده [قال: فإنه لیسع خفق نعال أصحابه إذا وُلُو عنه] .

ئەنجا پۆحەكەى دەگەرپننەوہ بۆ ناو لاشەكەى، فەرمووی: بەراستی گوئى لە دەنگى تەپەى پیللوی شوئینكەوتوانى جەنازەكەى دەبیت لە كاتكدا كە پشتى لئدەكەن و بەجیى دئیلن و دەگەرپننەوہ . ویاتیە ملكان [شەیدا الانتھار فینتھرانە و] یجلسانە .

ئەنجا دوو فریشتەى (تووند راپچەلكینەر) دئین بۆ لای و راپدەچەلكینن و دايدەنیشینن .
فیقولان لە: من ربك؟

فیقولان لە: من ربك؟ فیقول: ھاہ ھاہ لا أدري فیقولان لە: ما دینك؟ فیقول: ھاہ ھاہ لا أدري [فیقولان لە: فما تقول في هذا الرجل الذي بعث فيكم؟ فلا يهتدي لاسمه فيقال: محمد فيقول: ھاہ ھاہ لا أدري [سمعت الناس يقولون ذاك] .

ئەنجا پئى دەلئین: كئى پەرورەدگارته؟
فیقول: ھاہ ھاہ لا أدري .

ئەویش دەلئیت: چى چى نازانم .
فیقولان لە: ما دینك؟

ئەنجا پئى دەلئین: ئایینت چى یە؟
فیقول: ھاہ ھاہ لا أدري .

ئەویش دەلئیت: چى چى نازانم .
فیقولان لە: ما هذا الرجل الذي بعث فيكم؟

ئەنجا پئى دەلئین: چى دەلئیت سەبارەت بەو پیاوہى كە لە نئوانتدا نئردرابوو؟
فلا يهتدي لاسمه .

ناوهكهی نادۆزیتته وه .

فيقال: محمد .

پێی دهلێن: مه به ستمان (مُحَمَّد) ه؟

فيقول: هاه هاه لا أدري [سمعت الناس يقولون ذاك] .

ئەویش دهلێت: چی چی نازانم، ده مبیست خه لک ده یوت (مُحَمَّد) پینغه مبه ری خوايه .

قال: فيقال: لا دريت [ولا تلوت]؟

فه رمووی: پێی ده وترییت: ئایا نه ترانی و نه شتخوینده وه؟

فينادي مناد من السماء أن كذب فافرشوا له من النار، وألبسوه من النار، وافتحوا له باباً إلى النار .

ئەنجا بانگكاریك بانگ دهكات له ئاسمانه وه: درۆی كرد، رايخن بۆی له فه رشی ئاگر، بپۆشن به

پۆشاکي ئاگر، ده رگایه کی بۆ بکه نه وه به ره و ئاگری دۆزه خ .

فيأتيه من حرها وسمومها ويضيق عليه قبره حتى تختلف فيه أضلاعه .

له گه رمی و هه لم و بۆقاوی ئاگری دۆزه خي بۆ دیت، و گۆره كه ی لێ ته نگ ده كریته وه تا وه كو

په راسوه كانی ده چن به یه كدا و تیکده شكین .

ويأتيه (وفي رواية: ويمثل له) رجل قبيح الوجه قبيح الثياب منتن الريح فيقول: أبشر بالذي يسوءك، هذا يومك

الذي كنت توعده .

فه رمووی: پیاویکی پومته ناشیرین و پۆشاک ناشیرینی بۆن گه نیوی بۆ ده ننوینریت، و پێی

ده لێت: موژده ت لیبیت به وه ی که پیت ناخۆشه، ئەمه ئه و پۆزه یه که به لێنت پێی ده درایه .

فيقول: [وأنت فبشرك لله بالشر] من أنت؟ فوجهك الوجه يجيء بالشر .

ئەویش پێی ده لێت: وه تۆش خوا موژده ی خراپت بداتی، تۆ کێیت؟ پومته پومته تیکه خراپه

دینیت .

فيقول: أنا عملك الخبيث [فوالله ما علمت إلا كنت بطيئاً عن طاعة الله سريعاً إلى معصية الله] [فجزاك الله

شرّاً] .

ئەویش دەلئیت: من کردەوہ پیسەکانتم، سویند بە خوا بە تۆم نەزانوہ ئیلا ئەوہ نەبیت کہ خا و سست بوویتە و کہ مەرخەمیت کردوہ لە گوئی پایەلی خوادا و پە لە دەستپیشخەریتیش کردوہ لە سەرپیچی خوادا، خوا پاداشتی خراپت بداتەوہ .

تَمَّ يَقِيضُ لَهُ أَعْمَى أَصَمٌ أَبْكَمٌ فِي يَدِهِ مَرْزِيَةٌ لَوْ ضُرِبَ بِهَا جَبَلٌ كَانَ تَرَابًا فِيضْرِبُهُ ضَرْبَةً حَتَّىٰ يَصِيرَ تَرَابًا تَمَّ يَعِيدُهُ اللَّهُ كَمَا كَانَ فِيضْرِبُهُ ضَرْبَةً أُخْرَىٰ فَيَصِيحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الثَّقَلَيْنِ .

ئەنجا فریشتەیهکی کویر و کەر و لالی بو رادەسپیدردیٹ که گورزیکی بە دەستەوہیە ئەگەر پیی بدریٹ لە شاخیک دەیکات بە خۆل جا یەك گورزی لئ دەدات تاوہکو دەیکات بە خۆل ئەنجا خوی گەورە دەگیژپیتەوہ بو دۆخەکە ی جارانی ئەنجا دووبارە گورزیکی تری لئ دەدات جا هاواریک دەکات هەموو شتیک دەیبیسیت تەنھا مروژ و جنۆکە نەبیت .

تَمَّ يَفْتَحُ لَهُ بَابٌ مِنَ النَّارِ وَيُؤْمَدُ مِنْ فَرْشِ النَّارِ [.

ئەنجا دەرگایەکی بو دەکریتەوہ لە دۆزەخەوہ و بوی رادەخریٹ لە فەرشی ناگر .
فيقول: رَبِّ لَا تَقِمِ السَّاعَةَ^(١) .

جا ئەگەر ئەوہی بینی دەلئیت: پەرەردگارم با پۆژی قیامەت نەیت .

* گرنگ ترین سوودی ئەم فەرموودەیه:

لەم فەرموودەیهوہ ئەوہ تیدەگەین کەوا: فیربوون و خویندەنەوہ و تیگەیشتن لە قورئان و فەرموودەکان کە خوی پەرەردگار و ئاینی ئیسلام و پیغەمبەر (موحەمەد) ﷺ پی دەناسینن زۆر پیویستە، بو ئەوہی بتوانین لە گۆردا بە ئاسانی و دامەزراوی وەلامی ئەو سئ پرسیارە بدەینەوہ کە پووبەپووی هەموو مردوویەك دەکریتەوہ: (مَنْ رَبُّكَ؟ مَا دِينُكَ؟ مَا نَبِيُّكَ؟) .

جا ئەو کەسە ی لە گۆردا دامەزراو دەبیت و وەلامی هەر سئ پرسیارە کە دەداتەوہ دوو فریشتە کە

پیی دەلئین:

(وما علمك؟)

چۆن زانیت؟

^(١) رواه الإمام أحمد: (٧ / ٥٣ . ٥٧) وأبو داود رقم: (٤٧٢٧)، وأورده بزوائد الإمام الألباني في أحكام الجنائز ص: (١٥٩) .

فیقول: قرأت کتاب الله فآمنت به وصدقت .

ئەویش دەلیت: کتیبەکهی خوام (قورئانم) خویندهوه و باوه‌رم پیهینا و به‌پاستم زانی) . وه به پیچه‌وانه‌وه ئەو که‌سه‌ی که ناتوانیت وه‌لامی سئ پرسیاره‌که بداته‌وه دوو فریشته‌که پی‌ی ده‌لین: (لا دَرَيْتَ وَلَا تَكَلَّوْتَ؟)

ئایا نه‌ترانی و نه‌شتخوینده‌وه؟)

گرنگی و بایه‌خی فی‌ربوونی وه‌لامدانه‌وه‌ی سئ پرسیاره‌که‌ی ناو‌گۆر

* رازی بوون به‌وه‌ی که خوا (الله) په‌روه‌ردگارت بی‌ت و ئیسلام ئاینت بی‌ت و (مُحَمَّد ﷺ) پیغه‌مبه‌رت بی‌ت به‌هه‌شتت بو مسوگه‌ر ده‌کات و ده‌بیته‌ مایه‌ی لی خوشبوونی تاوانه‌کانت:

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((مَنْ قَالَ: رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالإِسْلَامِ دِينًا، وَمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ))^(۲). واته: هه‌ر که‌سێک بلیت: رازیم به‌وه‌ی خوا (الله) په‌روه‌ردگارمه و ئیسلام ئاینمه و (مُحَمَّد ﷺ) پیغه‌مبه‌ره، به‌هه‌شتی بو مسوگه‌ر کراوه .

وه له به‌ر گرنگی به‌ ناگا بوون و له یاد نه‌چوونی وه‌لامی ئەم سئ پرسیاره پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فی‌ری کردوین که‌وا له چه‌ندین کات و هه‌له‌تدا بلین (رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالإِسْلَامِ دِينًا، وَمُحَمَّدٍ رَسُولًا):

۱ . له کاتی به‌یاناندا:

عن المُنَيِّرِ رضي الله عنه صاحب رسول الله ﷺ وكان يكون بإفريقية قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: ((من قال إذا أصبح: رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالإِسْلَامِ دِينًا، وَمُحَمَّدٍ نَبِيًّا، فأنا الزعيمُ لأخذن بيده حتى أدخله الجنة))^(۳). واته: هه‌ر که‌سێک به‌یانان بلیت: رازیم به‌وه‌ی خوا (الله) په‌روه‌ردگارمه و ئیسلام ئاینمه و (مُحَمَّد ﷺ) پیغه‌مبه‌ره، ئەوا من که‌فیلی ئەوه ده‌که‌م که ده‌ستی بگرم تاوه‌کو ده‌بخه‌مه به‌هه‌شته‌وه .

۲ . له کاتی بیستنی بانگدا:

^(۲) صحیح أبي داود رقم: (۱۵۲۹) و صحیح الجامع الصغیر رقم: (۶۴۲۸) .

^(۳) صحیح الترغیب والترهیب رقم: (۶۵۷) و سلسله الأحادیث الصحیحة رقم: (۴۲۱) .

عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه عن رسول الله ﷺ قال: ((مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ: وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ رَسُولًا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ))^(٤). واته: هر که سبک کانتیک گوئی له بانگ ده بیټ بلیت: وه منیش شایه تی ددهم به وهی که هیچ په ستر او یك نی یه شایسته ی په رستن بیټ جگه له خوی ته نها و بی شریک نه بیټ، وه به راستی (مُحَمَّد) یش به نده و پیغه مبهری خوی، پازیم به وهی خوا (الله) په روه ردگارمه و (مُحَمَّد ﷺ) پیغه مبهره و ئیسلام ئایمه، ئهوا خوا له تاوانه کانی خو شده بیټ .

همو ئه م فهرمودانه ی سهره وه گرنگی و بایه خی ناسین و پازی بوون به (خوی په روه ردگار و ئایینی ئیسلام و پیغه مبهرایه تی مُحَمَّد ﷺ) دهرده خن، بویه پیویسته ئیمه ش خومان ئاماده کین و ههول بدهین بو فیربوون و فیگردنی ئه م بابه ته زور گرنگه .

وصلی الله وسلم علی نبینا محمد و علی آله وصحبه أجمعین.

ئاماده کردنی ماموستا محمد عبد الرحمن

مالپه ری فهرموده

هه میشه راستگو یی

www.fermude.com

^(٤) صحیح مسلم رقم: (٨٤٩) و صحیح ابی داود رقم: (٥٢٥) و صحیح سنن الترمذی رقم: (٤١١) و صحیح سنن النسائی رقم: (٦٧٩) و صحیح سنن ابن ماجه رقم: (٧٢١) .